

## Charte relative à la politique de confidentialité des données « membres » au sein du Syndicat LCGB (« le Syndicat »)

Le Règlement Général sur la Protection des Données (RGPD) est entré en vigueur le 25 mai 2018. Ce dernier a pour but d'harmoniser, à l'échelle européenne, les règles relatives à la confidentialité et à la protection des données personnelles. Soucieux du respect de la vie privée de ses adhérents et de répondre aux exigences du RGPD, le Syndicat souhaite vous informer et exposer sa politique de confidentialité à l'égard du traitement des données personnelles vous concernant que le Syndicat est amené à collecter dans le cadre de votre adhésion.

Notre politique de confidentialité des données « membres » est destinée :

- à l'exécution de notre mission de Syndicat telle qu'elle ressort de nos statuts ;
- à vous informer régulièrement des événements et des actions du Syndicat.

### I. Qui est en charge de vos données personnelles ?

Le responsable du traitement est le service « Gestion Membres » du Syndicat, qui procédera au traitement de vos données personnelles. Pour toute question relative à vos données personnelles, veuillez contacter le service « Gestion Membres » :

**Gestion Membres**

**Centrale LCGB**  
**11, rue du Commerce,**  
**L-1351 Luxembourg**  
**+352 49 94 24-410/-412**

### 2. Quelles sont les données personnelles que nous collectons ?

Nous sommes amenés à collecter et traiter les catégories de données personnelles suivantes :

- données d'identification** : nom, prénom, n° de téléphone, adresse, e-mail, n° de la carte d'identité/du passeport, date et lieu de naissance, signature, matricule sécurité sociale ;
- données bancaires et financières** : coordonnées et établissement bancaires ;
- caractéristiques personnelles** : âge, sexe, nationalité
- données physiques** : photo, tailles telles qu'indiquées sur votre pièce d'identité ;
- profession et emploi** : statut et poste actuellement occupé, nom et adresse de votre employeur.

### 3. Comment obtenons-nous vos données personnelles ?

Nous collectons et traitons vos données personnelles à plusieurs occasions :

- lorsque que vous adhérez au Syndicat ;
- au cours de notre relation Syndicat-membre ;
- à l'issue de de notre relation Syndicat-membre.

### 4. Comment utilisons-nous vos données personnelles ?

Nous utilisons vos données personnelles principalement pour l'exécution de notre mission telle qu'elle ressort de nos statuts, mais également lors :

- de la gestion des événements ou manifestations organisés par le Syndicat ;
- de la communication de toute sorte de publications (version papier et électronique) émises par le Syndicat ;
- de toute action du Syndicat relative aux élections sociales.

**Pour les besoins de la gestion des membres du Syndicat, vous êtes tenu(e) de nous fournir ces données personnelles lors de votre adhésion et de nous informer de toute modification relative à vos données.**

### 5. Qui a accès à vos données personnelles ?

En vue de l'exécution de nos missions statutaires et pour les besoins des traitements mentionnés ci-avant, le Syndicat peut être amené à transmettre vos données personnelles aux tiers de confiance concernés tels que :

- les banques ;
- la Chambre des Salariés ;
- le service de mutualité LUXMILL MUTUELLE ;
- les avocats auxquels votre dossier est transmis suite à une prise en charge de l'assistance juridique offerte par le Syndicat ;
- les différents organes de la Sécurité Sociale ;
- les organismes de formation ou associations locales ou internationales auxquels vous participez suite à une prise en charge par le Syndicat ;
- les agences de transport, lorsque que vous participez à un évènement ou une manifestation organisés et pris en charge par le Syndicat.

### 6. Comment nous protégeons vos données personnelles et combien de temps nous les conservons ?

Le Syndicat garantit que vos données personnelles seront stockées de façon sécurisée par notre service informatique sous la surveillance du Service « Gestion Membres », tout au long de la durée de votre adhésion. Le Syndicat s'engage à ne pas conserver vos données personnelles au-delà d'une période d'un an à compter de l'issue de votre adhésion.

### 7. Quels sont vos droits ?

Vous disposez dans ce contexte :

- d'un droit de consultation et d'accès des données personnelles vous concernant que nous traitons ;
- du droit de demander la rectification ou la suppression de vos données personnelles ;
- d'un droit à la limitation du traitement de vos données dans les conditions fixées par l'article 18 du RGPD ;
- d'un droit de demander le transfert de vos données dans les conditions fixées par l'article 20 du RGPD.

**En cas de non-respect de vos droits ci-avant énumérés, vous pouvez vous adresser au Service « Gestion Membres » et, le cas échéant, portez une réclamation auprès de la Commission Nationale pour la Protection des Données.**

## Datenschutzerklärung über den Umgang mit „Mitgliederdaten“

### innerhalb der Gewerkschaft LCGB („die Gewerkschaft“)

Die französische Fassung ist maßgebend.

Die Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) ist am 25. Mai 2018 in Kraft getreten. Ihr Ziel ist die Harmonisierung der Regeln in Bezug auf die Vertraulichkeit und den Schutz personenbezogener Daten. Zum Schutz des Privatlebens ihrer Mitglieder und zur Einhaltung der Anforderungen der DSGVO, informiert die Gewerkschaft über ihre Datenschutzbestimmungen bei der Verarbeitung der Sie betreffenden personenbezogenen Daten, die die Gewerkschaft im Rahmen Ihres Beitritts erfasst.

Unsere Datenschutzbestimmungen zu den „Mitgliederdaten“ dienen:

- der Erfüllung unseres Gewerkschaftsauftrags, der sich aus unserer Satzung ergibt;
- der regelmäßigen Information über Ereignisse und Aktivitäten der Gewerkschaft.

### I. Wer ist mit Ihren personenbezogenen Daten beauftragt?

Mit der Datenverarbeitung beauftragt ist die „Mitgliederverwaltung“ der Gewerkschaft, die die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten veranlasst. Bei Fragen zu Ihren personenbezogenen Daten, wenden Sie sich bitte an die „Mitgliederverwaltung“:

**Mitgliederverwaltung**  
**Centrale LCGB**  
**11, rue du Commerce,**  
**L-1351 Luxembourg**  
**+352 49 94 24-410/-412**

### 2. Welche personenbezogenen Daten erfassen wir?

Wir erfassen und verarbeiten die nachstehenden Kategorien personenbezogener Daten:

- **Identifikationsdaten:** Name, Vorname, Telefonnummer, E-Mail-Adresse, Ausweis-/Pass-Nr., Geburtsdatum und -ort, Unterschrift, Sozialversicherungsnummer;
- **Bank- und Finanzdaten:** Bankinstitute und -anschriften;
- **persönliche Merkmale:** Alter, Geschlecht, Staatsangehörigkeit;
- **physische Daten:** Foto, Größe gemäß den Angaben in Ihrem Ausweis;
- **Beruf und Beschäftigung:** Status und gegenwärtiger Arbeitsplatz, Name und Anschrift Ihres Arbeitgebers.

### 3. Wie erlangen wir personenbezogene Daten?

Wir erfassen und verarbeiten Ihre personenbezogenen Daten bei unterschiedlichen Anlässen:

- anlässlich Ihres Beitritts zur Gewerkschaft;
- im Rahmen unserer Beziehung Gewerkschaft - Mitglied;
- bei Beendigung unserer Beziehung Gewerkschaft - Mitglied.

### 4. Wie nutzen wir personenbezogene Daten?

Wir nutzen Ihre personenbezogenen Daten hauptsächlich zur Erfüllung unseres satzungsmäßigen Auftrags, aber auch:

- für die Planung von Veranstaltungen oder Kundgebungen, die von der Gewerkschaft organisiert werden;
- für Mitteilungen jeder Art (Papierformat und auf elektronischem Weg) der Gewerkschaft;
- für sämtliche Aktionen der Gewerkschaft in Verbindung mit den Sozialwahlen.

**Im Interesse der Verwaltung der Mitglieder der Gewerkschaft sind Sie verpflichtet, uns diese personenbezogenen Daten anlässlich Ihres Beitritts zu übermitteln und uns über jede Änderung Ihrer Daten zu unterrichten.**

### 5. Wer hat Zugriff auf personenbezogene Daten?

Zur Erfüllung unseres satzungsmäßigen Auftrags und im Rahmen der zuvor genannten Verarbeitungen, kann sich die Gewerkschaft veranlasst sehen, Ihre personenbezogenen Daten an vertrauenswürdige Dritte weiterzugeben, wie beispielsweise:

- Banken;
- Arbeitnehmerkammer;
- Sterbekasse LUXMILL MUTUELLE;
- Rechtsanwälte, denen Ihre Akte aufgrund des von der Gewerkschaft übernommenen Rechtsbestands weitergeleitet wird;
- unterschiedliche Sozialversicherungsträger;
- Schulungsstätten oder lokale oder internationale Verbände, an denen Sie aufgrund der Übernahme durch die Gewerkschaft teilnehmen;
- Transportgesellschaften im Fall Ihrer Teilnahme an einer Veranstaltung oder einer Kundgebung, die von der Gewerkschaft organisiert und betreut wird.

### 6. Wie schützen wir personenbezogene Daten und wie lange speichern wir diese?

Die Gewerkschaft garantiert, dass Ihre personenbezogenen Daten von unserer IT-Abteilung unter Aufsicht der Mitgliederverwaltung während der gesamten Dauer Ihrer Mitgliedschaft sicher gespeichert werden. Die Gewerkschaft verpflichtet sich, Ihre personenbezogenen Daten nicht länger als ein Jahr nach Beendigung Ihrer Mitgliedschaft aufzubewahren.

### 7. Welche Rechte stehen Ihnen zu?

Sie haben in diesem Kontext:

- ein Einsichts- und Zugriffsrecht in Bezug auf die Sie betreffenden personenbezogenen Daten, die wir verarbeiten;
- das Recht auf Beantragung der Berichtigung oder Löschung Ihrer personenbezogenen Daten;
- ein Recht auf Beschränkung der Verarbeitung Ihrer Daten entsprechend den Bedingungen nach Artikel 18 der DSGVO;
- ein Recht auf Übermittlung Ihrer Daten entsprechend den Bedingungen nach Artikel 20 der DSGVO.

**Im Fall der Nichteinhaltung Ihrer vorstehenden Rechte, können Sie sich jederzeit an die Mitgliederverwaltung wenden und ggf. eine Beschwerde an die Nationale Kommission für den Datenschutz (Commission Nationale pour la Protection des Données) richten.**